# Afternoon Music

William Gillock 2023.3.1 No.91

https://www.gillock.jp/ http://www.facebook.com/GillockAssociationOfJapan

日本ギロック協会会報[アフタヌーン・ミュージック]第91号

©William Gillock Association of Japan

### 仲間と会える喜び~各支部からの活動レポート





↑西宮支部の皆さん



↑柏支部の皆さん



#### 柏ギロ友クリスマスコンサート 【柏支部】

昨年12月7日、一昨年に続き、柏 日本閣でクリスマスコンサートを開催 しました。シャンデリア輝く広間で、 美味しいお料理と心のこもった演奏に、 1年の締めくくりとして幸せな時間を 共有できました。

続くコロナ禍で、昨年もメンバーそれぞれ大変なこともありましたが、嬉しいことは共有し、困った時は助け合い、「互助会ギロ友」で乗り切る事ができました。今年も対面、オンライン、動画視聴の3本立てで、全員参加できる定例会活動をしていく予定です。

(記/永澤昌江)



#### ギロックから学びを広げていく 【西宮支部】

西宮定例会では、ギロックの作品に 限らず、学びを広げていく定例会を目 指しています。ギロック「ノクターン」「ポリネシアン・ノクターン」を 学ぶときは、ショパンをはじめ、フィールド、フォーレ、ドビュッシー、グリーグ、ボロディン、ビゼーなど、他の作曲家のノクターンも探求し、夢中になりすぎて、ギロックのノクターンはまだ誰も弾いていなかったことに気づくという有様です。

現在はウィーン関連のギロック作品にちなみ、ウィーン音楽についてそれぞれの資料を持ち寄り、語り合っています。コロナ禍でなければ、誰かがウィーン旅行のチケット、メンバー人数分を、ネットでポチッとしそうな勢いです(笑)(記/前田陽子)



#### 「チャット de ギロック」を 定例会で活用中! 【広島支部】

広島支部では、メンバーのスケジュールや体調等、全員揃って定例会に集まることができず、少々寂しい思いをしています。とはいえ気心の知れたメンバーなので、会えば近況報告など話に花が咲きます。ここ数ヶ月は、連弾

ならではの楽しさと難しさを体感して います。

今までは楽譜を中心に勉強をしてきましたが、会報誌「Afternoon Music」を活用できないかと話し合い、「MASA先生とHillockのチャットde ギロック」を取り上げることにしました。自分一人では文章をじっくり読み込めないという声が挙がったので、定例会では声を出して読み合い、楽譜をチェックしながら実際に音出しをしています。会報誌のバックナンバーを引っ張り出してきて、連載第1回からスタートしました。始めたばかりですが新しい発見もあり、よい刺激をもらっています。 (記/中橋早苗)



#### アンサンブルも楽しい! 弾き合い会スタイルの定例会 【大阪支部】

定例会では、弾きあい会として、年に2回、ホールでの演奏も実施していて、ギロックとその仲間たちの曲を楽しんでいます。1月は昨年の続きで、後藤ミカさんの「ブルグミュラーでお国めぐりの連弾曲集」を研究しており、

ピアノ連弾とエレクトーンやパーカッションを使って、色々な音色やリズムを工夫しアンサンブルを楽しんでいます。コンサートでは、「すてきにはずんでカーニバル」、鍵盤ハーモニカをプラスして演奏しました。「清い流れ」は中国の黄河の流れがとても美しいです。「おしゃべり」ではプリモとセコンドが入れ替わり、リズミックで楽しくスペインそのものです。(昨年末は、「一日遅れのクリスマスコンサート」1月は、「新年お弾き初めピアノコンサート」)。

新しいメンバーを迎えて、ギロックの楽譜を見直し、演奏表現や指導法等なども、取り組んでいきたいと思っています。コロナ感染が落ち着いて、ギロックフェスティバルも開催できる日も楽しみです。 (記/中西起世子)



#### 4月にギロックコンサートを 開催予定! 【長崎支部】

長崎支部では、4月に「ギロックコンサート」を企画中です。ギロックとその仲間の曲なら、誰でもどの曲でも弾いて良いというコンサート、合奏や連弾などの講師演奏もできればと話し合っています。ご家庭の事情などで退会者が続いたので、コンサートでは一般公募もして、会の存在を知ってもらうことで会員を増やして、ギロックの曲に多くの人が親しんでくれたらいいなぁと思っています。(記/福田)



# 支部の目標と課題に取り組む 【石川支部】

石川支部では自分たちに必要な今年 の目標&課題を掲げています。

ひとつ目は「teaching」外部の先生をお招きしての勉強会を検討しています。 (現在、今野万実先生と交渉中!) ふたつ目は「playing」ソロの

曲を、人前で弾けるよう各自取り組む。 人と比較するのではなく、自分の成長 のために、自ら演奏を楽しめるよう生 徒さんに演奏の楽しさを伝える使命が、 私たちにはあります。

コロナの影響でしばらく開催を見合わせていた、支部主催のギロックフェスティバル再開の要望もあり、詳細はまだですが、これから話し合いをしていきます。今年も賑やかに明るく活発に活動していきたいと思います。

(記/冨田美智子)



#### 皆のピアノを聴けるのが嬉しい 【札幌支部】



今のところ、対面の完全復活とまではいかないですが、メンバーと会える機会が増えてきて嬉しいです。みんなで集まって話をすると、とても新鮮で気持ちも和らいできます。生のピアノ演奏を聴けるのも良いです。

今まで取り組んできた、「こどもの ためのアルバム」と、「野うさぎのラ グタイム」が終わり、2月からは「ピ アノ・ピース・コレクション①」と、 グレンダの「3つのジャズ組曲」に取 り組みます。ここ数年、連弾の機会が なかったので、ちょこちょこ連弾もし ていきたいね♪と話しています。

(記/児玉ひろみ)



#### 池田奈生子さんを迎えて 作品セミナー開催 【柏支部】

昨年11月7日、2年ぶりに池田奈 生子さん(札幌支部)のセミナーを開催しました。



1曲ごとに、曲が出来た経緯や曲への思いを伺えるのは、作曲家ご自身が語るセミナーだからですね。曲のタイトルは、アメリカと日本との感じ方の違いなども考慮しつつ決めるのだと知り、興味深かったです。「友情Yujo」は、特に全てのギロック会員に弾いてもらいたい1曲です。

「CHRISTMAS POP FAVORITES for Piano Solo」は、奈生子さんが 曲集の中で担当したアレンジの曲を、 弾いてもらいましたが、ちょうどクリスマス前でタイムリーでしたので、教室クリスマスコンサート等で演奏、弾いていた方も多かったようです。毎年 秋は「奈生子ワールド」を定着させ、 来年もセミナーを開催したいと思います。 (記/永澤昌江)



#### 2台ピアノ、連弾作品も 楽しんでいます 【仙台支部】

定例会では「ギロックの世界」「ギロックの休日」の2冊に加えて、2台ピアノや連弾の教材も取り上げています。

昨年12月は、会員宅に会場を移し 「CHRISTMAS TOGETHER」、 バッハの連弾作品、「シャンペン ト ッカータ」などで、一年を締めくくり ました。

皆が無理なく集まれて、個々の意見 や工夫、アドバイスが次々と溢れ出る、 そこから再発見してステップアップで きるという充実した時間を、改めて認 識したところです。

毎年恒例のギロックコンサートは、 初めての会場で5月に開催を予定しています。 (記/小野寺朋子)

## 特集☆モーリス・ジュルノー (フランス・1898-1999))

### ~自分がその音楽の中にいるような親しみを感じ、

# さしてギロックのフレンチスタイルの作品を思い浮かべた~

#### ~モーリス・ジュルノーを 初めて聴いて~ 安田裕子

モントリオールで出会った、音楽学者の友だちが、ピアノを演奏する上で必ず役にたつから聴くようにと、私に50枚のCDを残して亡くなった。

その中で、私の心をしっかり掴んだのが「モーリス・ジュルノー」の音楽だった。どう表現していいのかわからないけど、消化ができるというか音楽がわかるというか、皆さんは誰かの音楽を聴いた時、そんな経験をしたことはありませんか?

1898年にフランス、バスク地方のビアリッツに生まれたモーリス・ジュルノーは、後期印象派に属する作曲家です。パリのエコール・ノルマル音楽院でマックス・ドローヌから作曲を学び、そして和声楽と対位法をナディア・ブーランジェから学びました。終了後は故郷へ帰り、生活のために職に就き、作曲はむしろ楽しみのためにしていました。そのため彼の作品は、1992年まで世の中には出ていませんでした。

ドイツのピアニスト、トーマス・ベッツによるジュルノーのCDの第1 曲目「Valse op.2」を聴いた途端、なんておしゃれでかっこいいんだろう、まるでシャンソンを聴いているみたいで、すぐにジュルノーの音楽が大好きになりました。ベッツのピアノはまるでシャンソン歌手が歌っているようで、二人の歌手の掛け合いが出てくると、それぞれの声部が魅力的に歌われていて、ギロックが「声部を大切に歌いなさい」と教えてくれたことがよみがえりました。自分でも自分なりにこの曲



↑モーリス・ジュルノー

を歌ってみたい!と思いました。

そのほか、「Simple Cantilene」 はとても質素な美しいメロディーから 始まり、中間部で四度の重音(左手を 合わせると7thコードになる) で作ら れたメロディーは、ものすごいインパ クトです。ギロックの「アダージョ・ エキゾティック」の後半は7thコード でメロディー奏でますし、「バグダッ ト」でも、四度でメロディーにハーモ ニーをつけて、インパクトのある響き だったと思い出しながら聴きました。 自然を描写した「Midi aux champs」 (午後の草原)では、叙情小曲集の 「中国人の行列」を思わせる五度の音 列が出てくるので、またまた釘付けに なっていましました。

ジュルノーについてオンラインで得られる情報量には限りがあり、楽譜もなかなか手に入らなかったので、思い切ってCDのピアニストの一人であるトーマス・ベッツにメールを書きました。もう一人のピアニストで彼の師であるジャン・ミコーは2021年に亡くなられています。楽譜はシート・ミュージック・プラスで買えることが分か

りましたが、3ヶ月近く待ちました。 ヘンリー・ルモワーヌ出版社からは1 週間ほどで届きました。

私は楽器店へ行って、すぐ手に取ってみることの出来ない不便さを感じました。まだジュルノーの名前が知られていないことや、フランスの出版社との関係などで、日本での出版は気長に待つよりないことも知らされました。

トーマスがフランスに住むジュルノーの末娘で、彼の音楽を世の中に出したシャンタール・ヴィルレット・ジュルノーを紹介してくれました。さっそくシャンタールと連絡をとり、お父様で作曲家であるモーリス・ジュルノーについてお話を聞きました。

今回は「モーリス・ジュルノー特集」です。ジュルノーに縁のある方々 のインタビューをお楽しみください。 (記/安田裕子)



~シャンタール・ヴィルレット・ ジュルノーさんにインタビュー 娘から見た父、

「モーリス・ジュルノー」~

安田裕子以下H: シャンタール、こんにちは。さっそくですが、作曲家であるお父さんは、ご家庭ではどんな方でしたか?

シャンタール・ヴィルレット・ジュル ノーさん以下C: 父は、母にも子ども たちにも、そして彼が出会った人たち に対しても, 物静かな人でした。

1898年生まれで、この時代に生まれ

た男性たちが教育されたように、とても控えめな人でした。とは言え、家では優しくて愛情に溢れていました。そのことは毎晩彼が妻や子供たちのために書いた作品を、ピアノで演奏して聴かせてくれた事からも、よく伝わってきます。日々とても前向きで、おとなしく、礼儀正しく、そして他の人のことを思い気遣いました。だから、私たちは彼のような父を持って、とても幸せでした。

#### H: 1898年生まれなのに、なぜ、 彼の作品は今まで世の中に出なかった のですか?

C:本当ですね、彼の作品は1992年に音楽家たちに見出されて演奏されるようになりました。彼の長い人生の本当に最後の時にです。とは言っても彼の作品は1923年から1974年まで公の場で演奏はされていたのですよ。それから1992年の終わりまでの間は、演奏されていませんでした。

父は音楽界に属していなかったので、 演奏される機会も時々でしたね。そし て音楽で身を立てることを絶対に嫌っ たので、管理職に就いていました。よ く作曲家が彼らの作品に没頭する女性 ピアニストと結婚することがあるでし ょう?でも家族には誰も音楽家はいま せんでした。父は作曲をすることが好 きで仕方なかったんですねぇ、それで よかったんです。だから父の作曲の先 生たちも、よくこのことを理解してい ました。でも、エコール・ノルマル音 楽院を卒業する時、これからもぜひ作 曲を続けるようにと勧められたそうで す。実際、父にとって作曲は、キャリ アや欲望を気にすることなく、自分一 人の秘められた世界だったのだと思い ます。

父はこの状態が心地よく、フリーで 独立した作曲家であり、人々に自分の 作品について言い広めることもなく、 とても控えめな人でした。しかし、彼の作品がコンサートで演奏されると、他の人の解釈を興味深く聴き、とても喜んでいました。ピアノソロ作品は自分でもベルベットのような優しいピアノの音色で素晴らしい演奏をしたのですが、それらの作品でさえ、他の人の解釈を大いに楽しんでいました。

#### H: なぜ、お父さんは作品の出版を したくなかったのですか?

C: はじめは父も自分の作品を出版し ていました。エコール・ノルマル音楽 院の作曲科の生徒だった時、初めの9 つの作品、今日残っていればきっと人 々に愛されていたと思いますが、それ らを1932年まで定期的に出版してい ました。しかしその後、出版社がなく なってしまい、彼の出版権と残ってい た楽譜は、他の出版社の権利下になり ました。この出版社も父を含む多くの 作曲家の作品をなくしていまいました。 それはきっと保管場所が狭かったから か、1936年におこった悲惨な経済危 機でフランスの音楽業界が苦況に陥っ たからか、あるいは第二次世界大戦の ためかもしれません。そのため、父は とても大きなショックを受けてしまい、 二度と出版をするのは嫌だと思ってし まいました。

その後、父は、毎晩手書きの楽譜をトレーシングペーパーにチャイナインクで、根気よく書き写しました。これらの手作りの楽譜は、その後印刷して表紙をつけて製本されましたので、彼自身も音楽家たちも譜読みが楽になりました。1950年代の作曲家たちもこの方法を使っていましたが、出版されるのとは広がり方に大きな違いがありました。(もしその出版社が、ただ楽譜の売り手というだけでなく、他の活動にも非常に積極的ならばですが…)作曲家にとって出版できないことは、作品を世に広めることに、大きな痛手

を与えました。だから、1990年に父の作品を聞いた人々は「なぜこの美しい音楽がこの世にあることを今まで知らなかったのかしら?」と驚きました。

H: 大変な時代で色々なことがあった のですね。ではどのようにして彼は再 度出版することを承諾してくれたので すか?

C:毎晩、私は父が弾くバッハ、ベー トーヴェン、ショパン、シューマン、 ドビュッシー、それにフォーレを楽し んで聴いていました。とりわけラヴェ ルのことは素晴らしい作曲家だと何度 も言っていました。でも私たちは彼の 作ったピアノ作品を聴くのが一番好き でした。そしてある日気づいたのです、 もし父が亡くなってしまったら、この ように家族だけで楽しんでいる父の音 楽は、もう聴けなくなってしまうのだ、 と。父も、きっと前のように自分の作 品をコンサートで聴きたいだろうと思 いついたのです。父に、またコンサー トで自分の作品を聴きたいか尋ねてみ たら、彼は賛同してうなずいてくれた のです。どの作品をコンサートで聴き たいか尋ねてみました。「私のピアノ 連弾のためDivertissement(エン ターテイメント)と弦楽四重奏曲」と 答えました。しかしその後、私は音楽 関係の仕事をしてないし、誰も音楽家 を知らないしどうして進めたらいいの だろうと途方に暮れました。フランス の音楽家の住所録とコンサートやセミ ナーのチラシを見つけて、優しそうな 温かい笑みを浮かべている写真のアー ティストに、恥ずかしかったけど手紙 を書いてみました。父の未出版の作品 をみるなり、彼らは是非演奏させてく ださいと引き受け、私の音楽ディレク ターとしての旅路を助けてくれました。 それから出版社を捜し、パリのコンブ ル出版社の女性の社長と出会うことが できました。

H: ジュルノーの作品が再度出版され たのは、いつ頃でしょうか?また、印 刷された楽譜をお父さんが見て、何か おっしゃったことはありますか?

C: 私が父の作品を出版する手伝いを 始めてから、「Simple Cantilene」 が1993年に出版されました。この Cantileneはメロディアスでシンプル な歌で、難しくありません。彼はオル ガンのソロとオルガンとヴァイオリン のための二つのバージョンを作りまし た。ピュアーでフレッシュな父のサウ ンドは人々に喜ばれ、よく結婚式で演 奏されました。彼は1999年に100 歳で亡くなるまで出版された楽譜を見 ることができましたよ!信頼のおける パリのコンブル出版社から楽譜を出版 できたことを大変喜んでいました。私 は父と今後、彼の楽譜をどのようにし たいか話し合いました。例えば、父は 自分の作品を他の人が編曲することを 拒否しました。特に自分の好きな作品 や、自分独自の個性的なスタイルで書 かれた作品は自分で編曲をしたいと思 いました。既にご存知かも知れません が、作曲者自身による編曲は、作曲者 の個性や人柄に直接リンクさせながら、 また新しい芸術作品を新たに生み出す ことができるからです。とても価値の あることでもあります。

父は、いつも自分の作品の演奏を、 聴衆と一緒に聴くのが好きでした。ア ーティストや知らない聴衆と話して、 彼の音楽が好きで、そして彼らのため にもなるって言われるのがとても嬉し かったようです。若い頃に住んでいた ビアリッツとニースの時代も、その後 パリに住んでいた時も1974年まです っと、自分の作品のコンサートを楽し みました。

1997年11月23日、日曜日の午後 にパリのアメリカン・チャーチであっ たコンサートが最後でした。その頃、 父は母を亡くし、そして99歳の誕生 日を迎えたところでした。この時は、歩くのも大変でしたが、アーティスト たちにもう一回会ってお礼が言いたい という思いで参加しました。アーティストたちも父の音楽と何より父のこと が大好きでした。

\* 4. \* .

H:ジュルノーの音楽はカラフルな調性と個性的なハーモニーだと思います。 そして子どもの教育教材というよりコンサートピースかもしれませんね。何よりすごいなと思うのは彼が自然の美と人間の心を音楽で表現していることです。それはどこからきているのですか?

C:アーティストたちと音楽評論家たちも、ヒロコと同じように豊かな色彩について感想を述べています。玉虫色に輝いている、雅やかな、呪文を唱える、魅力的で洗練されている、夢を持たせてくれる、そして温かいサウンドだというような感想を述べています。いろいろありますが、誰もが自分の感性に従って感情を表現していますね。しかし大切なのは、これらの色彩が全ての人々に喜びを与えるということです。父のハーモニーについては、ナディア・ブーランジェが優れた教授だったからだと思います。そして父は何冊も和声楽の本を読んでいました。

子どもの教育教材についてですが、 ヒロコは正しいと思います。父は子ど もたちに影響されて音楽を書いた作曲 家で、子どもにピアノを教えるためで ないことを承知していました。

しかし面白いことに、彼が子どもの ために書いた作品が、より重要な作品 と並んでクラシックコンサートで演奏 されることがありました。例えば、 「若者のための組曲 前奏曲」は、夜 に聴かせてくれたバッハのように平和 な気持ちにさせてくれました。大人に なっても密かに子どもの時の心を持ち 続けているのかもしれませんね。 「美」についてですが、自然の美の表現は、彼の瞑想的な性格からくるものだと思います。大西洋やバスク地方のピレネー山脈、あるいは真っ青な地中海を目の前に眺め、それをヴァイオリンで表現しています。フランス北部の緑の草原、森、そして池の風景をピアノで表現しています。瞑想的な性格だと言っても、人とのおつきあいには何の影響もなく、父は若い人にも老いた人にも分け隔てなくとても親切でした。

H:シャンタールがされてきたことはとても大切で偉大なことだと思います。 日本ギロック協会のメンバーもギロックの音楽を広めるためにいろいろな活動を繰り広げてきました。メンバーに一言、お言葉をいただけますか?

C:世界中にたくさんの作曲家がいる ので、音楽と出会うチャンスはたくさ んあると思います。ヒロコと出会った おかげで、私はアメリカの作曲家ウィ リアム・ギロックを知ることができま した。彼の音楽は、平和で繊細で、そ して詩的で夢を見せてくれる音楽です。 人々がギロックの音楽を好きになるの はとてもよくわかります。すでに亡く なった作曲家への忠誠な働き、そして 子どもや大人の生徒たちへの忍耐強い 指導、そしてコンサートでの美しい演 奏をされる皆さんへ心から「ご活躍お めでとう!」を贈りたいです。これら のことはとても大変な仕事です。でも それと一緒にとても大きな喜びでもあ ります。皆さんの音楽才能が人々に幸 せを運んでいますよ。ありがとうござ います!

皆さんにとって2023年も良い音楽 の年でありますように!

#### モーリス・ジュルノー 楽譜案内

https://www.henrylemoine.com/fr/compositeurs/191journeau-maurice





CD ジャケットの表紙 ↑4作品が聴けます

A 40 M

#### ~トーマス・ベッツさん インタビュー~



トーマス・ベッツさん

ピアニスト。現在、ドイツ、ザールブ リュッケンにある、ザール音楽大学で 後進の育成にあたる。フランス人ピア ニスト、ジャン・ミコー(1924-2021)の助手を務める。

安田裕子以下 H:トーマス、こんに ちは。ジャン・ミコー先生と共同製作 で、作曲家モーリス・ジュルノーの作 品を収めたCDは、いつ頃レコーディ ングされたのでしょうか?

トーマス・ベッツさん以下T:レコーディングしたのは2000年、私が34歳の時でした。そして翌年2001年に発売されました。レコーディングに至ったのは、その何年か前に、私の師ミコー先生と彼の奥さんでソプラノ歌手のクローディ・ヴェヘーゲと一緒に、パリとザールブリュッケンでモーリス・ジュルノーの作品で、コンサートを何度か開催していたからです。ミコー先生と私はピアノ曲を演奏し、クロー

ディはジュルノーの歌曲作品から2曲歌ったので私が伴奏をしました。エコール・ノルマル音楽院の、コルトー会館で行ったコンサートには2回とも、作曲家であるモーリス・ジュルノーが聴きに来てくれていました。その時彼は98歳だったのですよ!私はとても感激しました。その上、彼は私たちの演奏を、大変気に入ってくれたのでとても嬉しかった!

私たちはジュルノーの作品を、コンサートで一緒に演奏していました。曲を分担して弾いていたので、CDの録音も必然的に分担して受け持つことになりました。

H:トーマスの演奏は奥が深くて素晴らしいのですが、このような演奏をされるのには、若くしていろいろなことを経験されて来たのでしょうか?

T:正直なところ、誰でも、何歳であっても何か大きな出来事を経験していると思います。でも私にとって1997年に母を亡くしたことは大きなショックでした。それ以来、私の物の感じ方が大きく変わりました。

私の家は音楽一家ではありません。 両親は楽器こそ演奏しませんでしたが、 とても音楽が好きでした。

初めは音楽の道を進もうとは全く思っていなかったのです。高校を卒業してコミュニティーサービスを経てから、音楽療法を学ぼうとしたのですが、ダメでした。だからピアノを選んだのですが、今になってみれば、この選択の方が自分に合っていたと思います。ザール音楽大学ではソリスト試験を、パリではコンサート奏者の高等ディプロマを最高点で卒業できましたから。

コミュニティーサービスとは、当時、ドイツでは高校が終わると、軍隊で訓練をするか、社会へのサービスをしなければなりませんでした。私はハンディキャップの学校で20ヶ月働きまし

た。それは私にとって、とても良い経験になりました。

H: ザール音楽大学ではミコー先生に ついて学ばれたのですね?その後、パ リのエコール・ノルマル音楽院で学ば れていますが、ミコー先生が教えてお られたからでしょうか?

T: 私がパリに行ったのは、パリに行きたかったからに他なりません。私はパリに1年間住んでいました。その後も、コンサートやエコール・ノルマル音楽院の試験でよくパリへ行きました。そしてミコー先生のアシスタントと、奥さんのクローディの歌のマスタークラスで歌の伴奏をしていました。音大で学んでいた時、ミコー先生は私の第二の父のように親しくおつきあいさせてもらい、そして同時に良き指導者でもありした。

H:ミコー先生に学んで印象に残っていることはありますか?

T: ピアノで歌うこと、呼吸をすること。腕の重さを使った温かで豊かな音で弾くこと。ピアノを弾く時はリラックスする。長く大きなフレーズを考えること。その音楽の心(意図、精神)を見つける、などです。

H:モーリス・ジュルノーのような、 今まで演奏されていなかった音楽を、 弾かれる機会はたくさんあると思いま す。新しい曲をよりよく理解する為に、 譜読みで心に留めておられることはあ りますか?

T: まず始めに楽譜に注目します。作曲家が何を楽譜に書いているかをしっかり読みます。そこから、作曲家が何を意味しているのか探し出します。そして音符の後ろに込められている思いを見つけます。

H: 貴重なお話を聞かせていただきありがとうございました!



#### ~キャシー・クジンさんに インタビュー



↑モーリス・ジュルノーの室内楽のCDで ピアノ担当キャシー・クジン(写真右)



↑ ご主人のフランソワ・ゴイック (Vn・写真左)

安田裕子以下H:キャシー・クジンはフランス出身、エコール・ノルマル音楽院で、ジャーメイン・ムニエルと、当時音楽院の音楽ディレクターだったピエール・ペティットについて学び、ストラスブルグとブロワのコンセルヴァトワールでピアノを教えていました。現在は、ヴァイオリニストでご主人でもある、フランソア・ゴイックとデュオを組んで演奏活動をし、そして合唱団との演奏活動も行なっています。

キャシーは、モーリス・ジュルノーの音楽とはどのようにして出会われたのですか?また、CDを作られるようになったきっかけは何でしょうか?キャシー・クジンさん以下C:モーリス・ジュルノーの娘さん、シャンタール・ヴィルレット・ジュルノーが私たちに連絡をくれたのです。私たちはデュオの音楽家としてフランスの音楽家名簿に登録されていました。そこで私たちの名前を見つけて、コンサートで

ジュルノーの音楽を演奏してもらえますか?と尋ねてきたのです。彼女はまだ出版されていない楽譜を私たちに見せてくれました。とても素敵な音楽だったので、私たちはすぐに演奏をすることにしたのです。私たちはジュルノーの音楽がとても好きだったので、同じようにジュルノーが好きな音楽仲間と室内楽のCD録音をすることにしました。

私たちデュオは、ピアノとヴァイオリンのための作品、フランクのソナタ、ドビュッシー、そしてジュルノーの「ソナタop6」と「子守唄」を初めてのCDで演奏しました。CDは私たちから購入することができます。この室内楽のCDにはジュルノーのピアノソロ「ピアノソナチネ2番op10」も入れました。そうしたら、CDのレビューもとてもよく、この曲の楽譜が出版されることになったのです。私たちのCDで楽譜の出版へと導けたことはとても嬉しく光栄なことでした。

「ソナチネ2番」は、ジュルノーの若い頃の音楽特徴とスタイルが生きている作品です。1楽章にはたくさん不協和音が使われています。シャンタールは、これはカモメの鳴き声だと言います。その頃ジュルノーはフランスのバスク地方にあるビアリッツの海辺に住んでいました。2楽章はとても表情豊かで、3楽章はイキイキと速いスケルツォで終わりを飾ります。

H: 生前のモーリス・ジュルノーにお 目にかかったことはありますか?

C:私たちは会えませんでした。会ったのはジュルノーの娘さんのシャンタールだけです。私たちはジュルノーの作品をいっぱい演奏してきたので、今は少し他のものをしようと計画を立てています。次の演奏会では、フォーレ、フランクとドビュッシーを演奏します。「ソナチネ2番」はとてもチャーミン

グですね!まるでフランス音楽の真髄、 ラヴェルのようで素敵な音楽です。 ヴァオリンとピアノの「バスクの夜」、 そしてとっても優しい「子守唄」が大 好きです。

パリでのコンサートで、シャンター ルのリクエストにより「 Midi aux champs午後の草原」を演奏したのも 心に残っています。「糸紡ぎ」を演奏 するのも好きです。



#### ~ピアニスト 三舩優子さんに 聞く~



安田先生からのオススメで、またまた素敵な作曲家と出会ってしまいました。 モーリス・ジュルノー、名前も音楽もま

ったく初めての人でした。

フランス人らしい、ちょっとエスプリの効いたところもあり、映画音楽のような聴きやすさも…かと思うと、複雑なハーモニー、進展の仕方もあり、ひとことで特徴を表すのが意外と難しい作曲家のような気がします。

実際に音を出してみると、音の少な さのわりにはすらすらっと初見で弾け る感じでもなく、全体を何度も弾いて から、アーティキュレーションを考え、 うまくまとめる必要があると思いまし た。なかなか手強い!

日常の風景などから、主にピアノと 室内楽の作品を多く残していますが、 室内楽曲、特に歌うようなヴァイオリ ンが魅力な印象もあります。

ピアノ曲にはしゃれた小品がたくさんあるので、コンサートのアンコールに、または曲間にふっとそよ風を吹かせるようにさりげなく弾いてみたいと今からワクワクしています。

(三舩優子)

# MASA先生とHillockのチャットdeギロック!第13回 ジャズのリズムのおもしろさ~「ブルー・ムード」

Hillockこと安田裕子(以下 H):マサ先生、2023年もよろしく お願いします。さて、今回はピアノ・ ピース・コレクション②に収められて いるギロックの「ブルー・ムード」に ついて、私は、この曲があまり演奏さ れるのを聴く機会がないのですが、軽 いタッチとリズムのニュアンスが要求 される、とっても面白い曲だと思いま す。私は「ぬき足さし足」で親の目を 盗んで遊びに行く、若い頃の気分にな りました。今回はこの曲を通して、ジ ャズのリズムの持つおもしろさを、マ サ先生とチャットしたいと思います。

MASAこと松田昌(以下 M):「ブルー・ムード」おもしろい 曲ですね~!先生がおっしゃるように、 僕も「ぬき足さし足」のイメージを持 ちます。「はじめてのギロック」の 「おばけの足あと」と同じような、子 どもにとってはとても興味のある音の 世界だと思います。この曲をどのよう に演奏するか?と考える時、思うのは やはりリズムについてです。

「ぬき足さし足」の後に出てくる、 付点8分と16分の、「ターータ」を どう弾くかです。バロック期の音楽な ら、正確に譜面の記譜を守って「ター ータ」と演奏すると思うのですが、ジ ャズの世界での理解は、バロック期と は違うと思います。

1拍を3連符に感じるジャズの世界 では、付点8分と16分で書いてあっ ても、4分音符と8分音符の3連符 「タウタ」と弾くことが一般的な弾き 方。そして、ご存知のように、8分音 符が2つ書いてあっても、最初の8分 音符を長くして3連符の「タウタ」。

もちろん、4分と8分が3連符になっ ていても「タウタ」。つまり、8分で 書いても、3連符で書いても、付点8 分で書いても、全部「タウタ」になり

笑。「エエ~!!(◎\_◎;)そんなエエ 加減でええんかい?」笑

H:「エエ加減」ということ は個人個人のリズムの感覚が活かされ るということですね!

M: そうそう! 人間でも考え てみると「エエ加減」な人の方が、杓 子定規な人より魅力的であることがあ ったりしますよね?

「ブルー・ムード」のリズムでも、 僕の理解では、4小節目の1拍目は、 8分休符と次の8分音符で書かれてい ますが、3連符に感じて「タウタ」と 感じ、7小節目の、付点8分休符と16 分音符も3連符で理解して「タウタ」。 また、2ページ目の1段目2小節目の、 左右で作るリズムも、左手が「タウ」 で右手が「タ」の3連符、ということ になります。そして、なぜか僕は、最 後から3小節目の8分音符は、イーブ ンの8分音符で弾きたくなります。楽 譜にはスラーがついていますが、スタ ッカートで演奏すると、とてもおもし ろいと思います。

H:このイーブンの8分音符 ですが、ギロックのニューオリンズ・ ジャズスタイルの中にも「ニューオリ ンズのたそがれ」と「アップタウン・ ブルース」の最後にもあります。ギロ ックは、2曲とも他の部分は付点8分 と16分音符で表していますが、最後 は全部8分音符で書いています。「こ こはイーブンで弾いてくれ!」って伝 えてくれているのでしょうね。

マサ先生、これってジャズの終わり 方の特徴なのでしょうか?



M: いえいえ! そんなことは ないと思いますが・・・・。

H: それと「ブルー・ムー ド」の最後の8分音符をスタッカート にするアイデア、ペダルこそ踏んでい ましたが、タッチは軽いスタッカート にしていました!

M: ジャズのリズムは、1拍 に3連符を感じて弾ませる、といって も、なんでもかんでも「タータ、ター タ」と弾ませればいいのではないと思 います。ただ3連符で弾ずむだけでは ジャズにならないのは、「そそらそら そらウサギのダンス~~~!」は3連 符だけどジャズではないことでわかり ますね?色々な要素があると思います。 クラシックでは、拍の「アタマ」にア クセントがありますが、ジャズでは拍 の「ウラ」にアクセントがあることが 多いですね。それと一般的に、テンポ が速くなるとイーブンの8分に近くな り、テンポが遅くなると、16分に近 くなる傾向にあります。

また、演奏者がもつスウィング感 (跳ね方)は、人によって違うし、同 じ曲でもフレーズによって違ってくる と思います。

H:このスウィング感の違い を生徒に教える時に痛感しました!自 分の持つ感覚と違うのです!自分が正

しいと思い込んでいましたが、たくさんの生徒の演奏を聴いているうちに、 自分だけが正しいのと違うんや!と思うようになりました。それぞれそれなりに楽しくおもしろい。



M:一般的なジャズアクセントは拍の「ウラ」にアクセントがくるのですが、「ブルー・ムード」のように付点8分音符と16分音符で書くと、拍の頭にアクセントをつけたくなる気がします。まさに、音は、生き物と言えますね!もう一つ、「ブルー・ムード」のリズムのおもしろさがあります。これは松田昌の大発見!と言っては大袈裟ですが、ギロックは本当に素晴らしいです!どこかと言うと・・・・。奇数小節に出てくる4分音符の「ぬき

足さし足」の次の偶数小節のリズムが どんどん変化することだと思います。 2小節目は2拍目のアタマから「レ、 トミ、トソ」の和音で始まりますが、 4小節目は半拍前に移動して1拍目の ウラからスタートし、6小節目は、 さらに半拍前に移動して1拍目のアタマ からスタートします。まるで、「ダルマさんがころんだ」のように、少しずつ前に来ている、とてもユニークな発想であり、なんと言うか、素晴らしい遊び心です!凄いな~~!

演奏しながら「独りダルマさんが転んだ!」を遊んでいるつもりになると、ピアノを弾くことがとても楽しくなります。う~ん・・・ギロックの計画は凄い!ちなみに右ページの、2~3小節目のリズムもとても面白いです。

#### ♪ wakuwaku ピアノフェスティバル 2023 開催のお知らせ♫

コロナ禍の中3回開催され、毎回ギロック作品をはじめとした楽しいピアノ曲との出会いや、コメンテーターの皆さんの楽しいトークで盛り上がってきたwakuwakuピアノフェスティバルが今年も開催されます。

前回より少しスケジュールが早くなりました。

5月課題曲がホームページ上で発表 6月エントリー開始 7月動画提出開始 7月末エントリー締め切り

8月末動画提出締め切り
10月29日 アワード
詳しくは4月にUP予定の
wakuwakuピアノフェスティバル
ホームページをご覧ください。

### お宝楽譜発見!

### HELLO, Mr Gillock! Carl Czerny!

(Breitkopf & haertel 出版 1997/2/25)

20年ほど前に、協会で紹介された楽譜を購入、数冊入手して当時の生徒たちのレッスンに使ったことがある「ハロー、ミスターギロック!カール・ツェルニー!」。 ギロックとツェルニーが電話で、それも英語とドイツ語で会話を楽しむ4コマ漫画?があり、お互いの作品が交互に登場するという、ユーモアのある曲集です。



掲載されているツェルニーの作品は、「100番練習曲 Op.139」、「初心者のための 50 の段階的な練習曲 Op.481」、「第1課程練習曲 Op.599」などから選ばれています。いわゆる「30番練習曲」、「40番練習曲」ではありません。それに対し、ギロックの作品は「サマータイムブルース」「ヨーヨートリック」「サラバンド」など、こちらも多種多様なセレクトです。曲順に、二人の作曲家の作風やコンセプトが反映されているのかどうか・・それは私にはよくわからず、手がかりをつかもうと 4 コマ漫画のギロックとツェルニーの会話を眺めるのですが、ツェルニーのドイツ語がわからず(笑)でも、なんとなくですが、二人の会話にはオチがない!のは、わかる気がします(笑)それでも、スヌーピーみたいなタッチの漫画はとてもかわいらしく、この楽譜をレッスンで使うと、ツェルニーとギロックがまんべんなく学ぶことができて生徒には好評でした。日本語版がないのは大変残念です。気になる方は Amazonなど、ネットでは取り扱っているようですので、チェックしてくださいね。

ギロックだけではなくツェルニーも大好きな私は、ツェルニーとギロックの競演!と思えるこの楽譜を、今まで大切に保管していました♪久しぶりに生徒たちと弾きたい楽譜です!

(前田陽子)

### 〈長すぎる!編集後記 vol.4>

#### ~ちょこっとピアノ~

春、日本では進級、進学、新社会人・・・フレッシュな気持ちで頑張る人たちが増える季節です。レッスンでは、新入会が年令の小さい方たちとは限らず、シニア世代の方たちが、緊張の面持ちで教室のドアを開けられる、そんなケースも多くなりました。その、ピアノに関わる様々な場面で、私がよく耳にするのは、「ちょこっとピアノが弾けたらいいですよね」。わりと頻繁に、他愛のない会話の中に登場しますが、念のため、これは決して嫌な空気が流れる会話ではありません。

いわゆるピアノの名曲と呼ばれるものは、世の中に数多く存在します。「エリーゼのために、」「小犬のワルツ」「革命のエチュード」・・・ピアノが弾けない人でも、「あっ!知っている!」と反応する有名な曲は、ピアノを学ぶ人の憧れです。これらの名曲を「ちょこっと弾けたなら・・・♪」えっ!?「ちょこっとエリーゼ?(まぁ、エリーゼならなんとか頑張れば・・・)ちょこっと革命!!!?(革命のちょこっとって何?)」

ストリートピアノの普及で、パッと見た目にはわかりにくい「実はピアノが弾ける人」が、脚光を浴びるようになりました。私は、子どもの頃、音楽室のピアノで当時習っている曲を弾くと、クラスのみんながピアノの周りに集まってきて、恥ずかしかったけれど内心とても嬉しかった(笑)、そんな思い出と重なります。

「ちょこっと弾ける」、これはおそらく誰もが知っている 有名な曲を弾くことで、「いいですよね」につながるのだと 思います。ピアノを弾く人から見ると、これは有名な曲を 「楽しく弾ける」というレベルです。楽しく弾くということ は、無意識に、あるいは自由に指は動き、試奏なら楽に楽譜 を目で追える、先の音に対しておおよその見当がつくレベル だと考えます。

これって、「ちょこっと」ではなく「かなり」弾けるレベ ルです!!!!

「ちょこっと(かなり)(笑)」弾けるようになる、このレベルに到達している人は、みんなずっとずっとずーっと、楽しいばかりの練習ではなかったはず、練習に行き詰まり、涙したり苦しかったりの日々もあったはず。すぐに弾けないのもピアノならではのこと、私も新しい譜面と向き合うときはため息をつきながら、肩こりもつらく、イライラする姿は、とても生徒たちに見せられるものではありません。弾けるまでの苦しさがあっても、あきらめずにピアノを弾くとそのうち楽しくなりますよと、どの世代の生徒にも寄り添って伝えたい。

希望に満ちた春の訪れに、心が弾みます。